



## ¿Quién puede dar consejos sobre leyes de inmigración ?

### 1. Abogados con licencia otorgada por un gobierno Estadounidense

Para Verificar si un abogado tiene licencia en CA visite:

*State Bar of California* (Colegio de Abogados de California)

<http://members.calbar.ca.gov/fal/membersearch/quicksearch/sp#searchlink>

### 2. Lista de representantes autorizados por la Oficina de Programas de Acceso Legal (OLAP)

Para Verificar si alguien esta autorizado por OLAP visite:

<https://www.justice.gov/eoir/page/file/942311/download>

## ¿Como puedo protegerme en contra del fraude?

Pida el número del abogado emitido por el *State Bar of California*. Visite el sitio web del *State Bar of California* y verifique si esa licencia se encuentra activa o si existen antecedentes disciplinarios

No soliciten consejos de quienes dicen llamarse notarios; en los EE.UU, ni notarios, ni consultantes de inmigración tienen autorización para dar consejos de inmigración.

Asegúrese de recibir su contrato por escrito y comprobantes de los pagos que haga. Tenga precaución si alguien quiere pagos en efectivo

Mantenga un archivo/copias de documentos. Si no tiene cuenta de banco, use un cheque bancario.

Si ya dio un pago, tiene derecho de pedir un recibo de sus cuentas.

## ¿Como presento una queja?

### STATE BAR OF CALIFORNIA (COLEGIO DE ABOGADOS DE CALIFORNIA)

Para solicitar el formulario o preguntar cómo funciona el proceso de presentación de quejas:

**1(800) 843-9053** (si esta en CA) o

**(213) 765-1200** (Si esta fuera de CA)

#### Formulario de queja en contra de un abogado/a:

[http://www.calbar.ca.gov/Portals/0/documents/forms/translationsComplaint/SP\\_2017-ComplaintForm-ADA.pdf](http://www.calbar.ca.gov/Portals/0/documents/forms/translationsComplaint/SP_2017-ComplaintForm-ADA.pdf)

#### Formulario de queja en contra de la practica de ley de inmigración no autorizada

[http://www.calbar.ca.gov/Portals/0/documents/forms/translationsComplaint/SP\\_UPL-Complaint-Form\\_ADA.pdf](http://www.calbar.ca.gov/Portals/0/documents/forms/translationsComplaint/SP_UPL-Complaint-Form_ADA.pdf)

#### También incluya fotocopias de todos las pruebas:

- Contrato
- Correspondencias entre usted y el/la abogado/a
- Recibos o copias de cheques cancelados

#### Mande el formulario y las pruebas a:

Office of Chief Trial Counsel, Intake Unit

845 S. Figueroa St.

Los Angeles, CA 90017-2515

### PROCURADOR GENERAL DE CALIFORNIA

#### Formulario de queja:

[https://oag.ca.gov/sites/all/files/agweb/pdfs/contact/business\\_corpform\\_sp.pdf](https://oag.ca.gov/sites/all/files/agweb/pdfs/contact/business_corpform_sp.pdf)

#### Mande el formulario a:

Departamento de Indagaciones Públicas

Oficina del Procurador General

P.O. Box 944255

Sacramento, CA 94244-2550

También pueden conseguir los formularios en nuestro sitio:

<https://www.crlaf.org/kyr>